

Questions orales

M. Nielsen: ... le code d'éthique prévu pour les titulaires d'une charge publique.

M. de Jong: Est-ce ce que vous appelez une réponse directe?

M. Orlikow: Répondez à la question. Que craignez-vous?

M. Nielsen: Je suis tenu de m'assurer que le code a été observé. J'ai fait les vérifications nécessaires et le code a bien été respecté.

M. le Président: Une question supplémentaire.

LA POSITION DU PREMIER MINISTRE SUPPLÉANT

M. Ian Deans (Hamilton Mountain): Monsieur le Président, puisqu'il ne daigne pas me donner de réponse directe, puis-je présumer qu'en effet, le ministre a reçu et recevra un avantage grâce à l'emprunt négocié par sa femme?

L'hon. Erik Nielsen (premier ministre suppléant): Je suis chargé, monsieur le Président, de veiller à ce que le code soit observé...

Des voix: Oh, oh!

M. Orlikow: Lâche!

M. Nielsen: ... par nos ministres.

M. Broadbent: Est-ce le cinquième amendement, Erik?

M. Riis: Personne ne vous croit.

M. de Jong: Quelle imposture.

M. Blackburn (Brant): Erik, il est temps que vous partiez aussi.

M. le Président: A l'ordre.

Une voix: Sinc vous entraînera dans sa chute.

M. le Président: A l'ordre, s'il vous plaît.

LA RESPONSABILITÉ DU PREMIER MINISTRE SUPPLÉANT

L'hon. Bob Kaplan (York-Centre): Monsieur le Président, je veux poser une question au premier ministre suppléant à propos de son aptitude à faire observer le code de responsabilité ministérielle. Le premier ministre suppléant a la réputation d'intervenir pour se faire l'avocat du diable...

M. Crosbie: Règlement!

M. Kaplan: ... puis de faire marche arrière et de changer d'avis.

M. Hnatyshyn: Votre introduction est fautive.

M. Kaplan: ... l'ancien ministre de la Défense nationale, l'ancien solliciteur général, l'ancien ministre des Pêches et Océans et lui-même ont mis sur écoute le caucus libéral. C'est pourquoi je veux lui demander comment on peut le prendre au sérieux lorsqu'il...

M. Crosbie: Règlement

M. Kaplan: ... porte des jugements sur les autres ministres quant à l'application de ce Code?

L'hon. Erik Nielsen (vice-premier ministre et ministre de la Défense nationale): Monsieur le Président, pour répondre à cette question, je me contenterai de signaler que nous sommes tombés bien bas à la Chambre des communes.

Des voix: Oh, oh!

M. Turner (Vancouver Quadra): En effet, oui, c'est évident.

M. le Président: A l'ordre, s'il vous plaît.

M. Crosbie: Turner est de retour et il est pire que jamais. C'est une honte. Retournez planter vos choux.

M. le Président: A l'ordre, s'il vous plaît.

L'APPLICATION DU CODE D'ÉTHIQUE

L'hon. Bob Kaplan (York-Centre): Je veux poser ma question supplémentaire au premier ministre suppléant. Etant donné ses antécédents, ne devrait-on pas charger un autre ministre de présider à l'application de ce code?

Une voix: Si.

M. Andre: Comment pouvez-vous autoriser ce genre de question de la part de cet ignoble...

Des voix: Oh, oh!

Une voix: Individu.

M. Kaplan: C'est vrai. C'est officiel.

M. le Président: A l'ordre, s'il vous plaît. Passons à la question suivante.

LES ACTIVITÉS DE LA FEMME DU MINISTRE—LE RESPECT DU CODE D'ÉTHIQUE

M. Nelson A. Riis (Kamloops—Shuswap): Monsieur le Président, nous avons posé au ministre et au premier ministre suppléant une question qui va droit au but, à savoir, si ce prêt a avantage l'épouse du ministre et, par ricochet, le ministre lui-même. Si le premier ministre suppléant et le ministre refusent de nous répondre, qui donc répondra à cette question simple et directe?

Une voix: Il faut qu'on sache.

Une voix: Demandez-le à sa femme.

L'hon. Erik Nielsen (vice-premier ministre et ministre de la Défense nationale): Monsieur le Président, j'ai répondu à cette question.

M. Broadbent: Non, vous l'avez esquivée.

M. Nielsen: Le ministre a répondu à une question semblable hier.